

広報

つなぎ



2015
10
Vol.597



第15回古中尾かかし祭

ユニークかかし勢ぞろい

今年15周年を記念して、フォトコンテストを開催。「かかしのある風景」をテーマに撮った写真を募集し、10月1日から熊本中央信用金庫津奈木支店ロビーに展示します。展示後、同協議会の会長などにより審査が行われ、結果も同ロビーで発表される予定です。

当日はアトラクションとして、葦北ひよつとこ笑福会によるひよつとやつなぎ舞鶴太鼓による和太鼓演奏、パルーンシアートの無料配布などが催され、会場をにぎわせました。田んぼの中には特設会場が設けられ、津奈木町商工会や婦人会などによるバザーの出店や地元特産品の販売が行われました。

9月20日(日)、古中尾地区公民館周辺でかかし祭が開催され、多くの人でにぎわいました。これは、古中尾活性化協議会が毎年開催しているもので、今年で15回目を迎えます。今年約90体のかかしが古中尾の農道沿いに立ち並び、見物客の目を惹きました。

【掲載写真】背景、今年のシンボルとなった巨大モニュメント。愛称「トロロ」／右、和太鼓演奏で会場を盛り上げたつなぎ舞鶴太鼓／左、陽気な祭囃子の音色に合わせて踊る笑福会の皆さん



地域をつなぎ

積極的に地域を盛り上げる団体、活動を紹介します。

染竹地区いってみゆう会 ボランティア活動でいきいき元気

染竹地区は、浜崎地区と共に地域づくりモデル地区に指定されています。そこで、地区で介護予防ボランティアをしてくれる人を募り、リーダー養成講座「はつらつ元気教室」にこれまで参加してきました。

9月14日(月)、講座を受けたサポーター6人も参加し、染竹公民館でいってみゆう会が行われました。サポーターも参加者の血圧測定をしたり、一緒に体操などをして、楽しくボランティア活動をしていました。今後、このようなボランティア活動を行える人材を増やすことで、高齢化対策に向けた地域づくりを推進していく予定です。



笑顔で参加者の血圧測定を行うサポーター



1. 介護予防の体操を行う参加者／2、3. 指導員の高木さん(2)と藤原さん(3)／4. お手玉遊びをして頭と体の体操をしました



目次

CONTENTS

- 02 目次 / 地域をつなぎ
- 03 PICK UP!
第15回古中尾かかし祭
- 04 健康な毎日のために
見直してみませんか?
- 06 平成27年度敬老会／第57回
金婚夫婦表彰伝達式
- 08 町のわだい
- 11 国勢調査2015
映画上映「うまれる ずっと、
いっしょ。」
- 12 “食品の裏側”「安全・安心な
食と農」確立セミナー
行政相談所を開設します
平成28年度水俣・芦北地域
振興財団助成事業の募集
認知症家族の会を開催します
身体障がい者(児)巡回相談
アート・ロード・ミーティング
「つなぎの根っこ」参加者募集
- 14 マイナンバー制度情報 Vol.4
年金情報掲示板
赤崎水曜日郵便局
- 16 暮らしの情報
無料調停相談会の開催／中小企業
事業主支援「業務改善助成金」／
高齢者のための無料職業紹介所開
設／平成28年度児童福祉週間標語
募集／平国六方踊り写真展開催中
／くまもと農業アカデミー後期講
座受講生募集／労使紛争解決のた
めに／吹き付けアスベストに関す
るアンケート調査／土地取引の際
は届け出にご注意／平成27年全国
地域安全運動の実施
- 18 今月のおすすめの本
つなぎ温泉四季彩
物産館グリーンゲイト
町の行事カレンダー
ご寄附・ご芳志お礼
今月の表紙
町の人口と世帯数
- 20 つなぎ美術館情報

生活習慣病の早期発見・早期改善に向けて 総合健診と選ぶ健診を実施します

■ 住民課福祉班 ■ Tel 7 8 - 3 1 1 3 (内 1 1 6 ・ 1 1 8)

「総合健診（ミニ人間ドック）」と「選ぶ健診」の追加申込を受け付けます。受診を希望する人は、窓口へご連絡ください。

毎年 10 月は、がん検診受診率 50%達成に向けた集中キャンペーン月間です。この機会にがん検診も併せて受診をお勧めします。



受診を希望する人は、
10月13日(火)までに
申し込みをお願いします。

総合健診（ミニ人間ドック）
40 歳以上の津奈木町国民健康保険加入者が対象です。特定健診、がん検診、超音波健診をセットで受けられます。

選ぶ健診
次の検査項目の中から受たい健診を組み合わせで同日に受けることができます。社会保険などの被扶養者でも、「特定健診受診券」を持参すれば、申し込み不要で当日にがん検診と一緒に特定健診を受診することができます。集団健診で受診できるかどうかは、各保険者にご確認ください。

■ 検査項目 ■
特定健診、後期高齢者健診、肺がん検診、喀痰検査、胃がん検診、大腸がん検診、前立腺がん検診（新規）、子宮頸がん検診、乳がん検診、腹部超音波検診、肝炎ウイルス検査

総合健診・選ぶ健診日程（選ぶ健診は地区で日時が異なります。）

	日 時	該当地区	場 所
総合健診	11 月 2 日（月） 3 日（火・祝）	10：00～ 8：00～ （事前予約制） （事前予約制）	平国コミュニティセンター つなぎ文化センター
	11 月 2 日（月）	8：00～9：20 10：30～11：00 ※ 1	平国コミュニティセンター
選ぶ健診	6 日（金）	8：00～8：20 8：30～8：50 9：00～9：20 9：30～9：50 10：00～10：20 10：30～11：00 ※ 1	つなぎ文化センター
		倉谷	
		内野・川内	
		中尾	
		町中・古中尾	
		上下門	
	7 日（土）	8：00～8：20 8：30～8：50 9：00～9：20 9：30～9：50 10：00～10：20 10：30～11：00 ※ 1	つなぎ文化センター
		染竹	
		桜戸	
		浜崎	
		竹中	
		※ 1	
	8 日（日）	8：00～8：20 8：30～8：50 9：00～9：20 9：30～9：50 10：00～10：20 10：30～11：00 ※ 1	農業就業改善センター
		新川・古川	
		日当・丸岡	
		大泊	
		日添	
		小津奈木	

※ 1 指定された時間帯で都合が悪い場合は、都合の良い日のこの時間帯に受け付けをすることができます。

健康な毎日のために 見直してみませんか？

総合健診・選ぶ健診を実施します

■ 問い合わせ ■
住民課福祉班
Tel 7 8 - 3 1 1 3 (内 1 1 6 ・ 1 1 8)



なぜ？

特定健診を受けない 主な理由

- ・ 病院に通院し、治療中だから
- ・ 病院で受診（予定含む）するから
- ・ 仕事などの都合で忙しいから
- ・ 検診を受けたくないから

平成 26 年度津奈木町健診申込書内
未受診理由の集計より

**津奈木町の現状
受診率ワースト1位**

本町の特定健診受診率は、県内町村の中でも最も悪く、平成 20 ～ 25 年の 6 年連続で町村ワースト 1 位となっていました。なぜ特定健診を受けないのかを町で調査すると、「病院に通院中だから」や「都合で忙しいから」などが主な理由となっています。

特定健診は、病気になるために、いち早く異常を見つけることを目的としています。病院に通院中であっても、そこで行う「早期治療」や「検査」とは目的が違っているので、通院中の人も受診するようにしましょう。

生活習慣病は、自覚症状がなく密かに進行するものが多い。「痛い」「何か様子がおかしい」と気付いたときには重症化している場合があります。そのときには合併症を併発していることも多く、回復が困難にもなります。

例えば、全国的にも熊本県が特に多いと言われている糖尿病。血液中の糖分が増えることで発症する糖尿病は、それだけでは痛みを伴いません。しかし、高血糖の状態が長く続くと、血管が傷み、腎不全や視力の低下・失明などを引き起こします。

**早期発見・予防で
健康な毎日を**

健診は自分の健康度合いを測るバロメーターとなります。毎年受診することで、体の変化が分かり、生活習慣病の早期発見や予防をすることが出来ます。特定健診の受診後は、健診結果をつづった「わたしの健康ノート」が受診者へ渡されます。生活習慣病のリスクが高い人には、保健師や栄養士が健診結果を丁寧に説明し、改善策と一緒に考えていく支援を行っています。

健康状態を知るためには健診しかありません。「どこも痛くないから大丈夫」と思って受診しないのではなく、年に 1 度は健診を受診し、自分の体の状態を確認しておきましょう。

します。このときに初めて痛みや異常などの症状が見られるようになります。それから治療を始めようとすると、体力・精神的に負担になり、また医療費の負担も大きくなります。

金婚夫婦・敬老会 表彰者一覧

(敬称略)

最長夫婦

柳迫 靖
ツネヲ

結婚 70 年

《赤崎地区》

津々木時男
チエノ

結婚 60 年

《津奈木地区》

岡松 莊一郎
ツネ子
前田 長壽
トエ子
丸山 勝
クミエ
高見 嘉司満
クミ子
平松 幹男
マツエ
面平 弘美
ヒロ子
岡本 勝美
ノブ子

《平国地区》

來住 政則
典子

金婚夫婦

《津奈木地区》

木下 義竹
勝江
野崎 富人
昌江
岩崎 一弘
ツモ
新立 剛弘
満壽美
眞野 嘉一
康子

柳迫 守
千鶴
緒方 孝光
ハルミ
森下 紀裕
英子
竹永 純雄
サヨ子
坂口 茂
和子
荒川 隆光
スズ子
岡本 安夫
ツヤ子
稲富 喜明
フミ子

《赤崎地区》

林田 富男
ユキエ
平田 満眞
ミキヨ
上村 敏治
鶴子
篠原 一堯
メイ子
高木 勝敏
チズエ

《平国地区》

福山 貞雄
ミサ子
野崎 武治
公重

最高長寿

齋藤 チシ

米寿 (88 歳)

《津奈木地区》

津田 良子
松本 央
福山 正枝

前坂 良規
千々岩シゲヲ
山路 アイ子
平山 キヌエ
林 フミ子
伊藤 イチエ
木戸 義治
上原 松次
岩本 幸子
渕上 エミ子
浦口 アサエ
四方田ヨシミ
山下 ヒデヲ
濱本 スエコ
荒木 敏子
中園 義行
眞野 數馬
面 滋子
井手 エイ子
森下 榮喜
福本 テル子
谷村 クミ
豊田 武熊
スエ子
道子
岡本 顯
石田 知昭
尾上 清子

《赤崎地区》

森山 エイ子
林田 ミスエ
伊藤 チズヲ
園 圍
森山 勝喜
開田 直
吉野 チサエ
竹本 壽鶴子

《平国地区》

福田 優
福山 保清
濱田 ヨシ子

濱田 義行

寿詞 (95 歳老人会関係)

《津奈木地区》

山下 起代
岩本 止
古本 勝記
黒田 ミツノ
鶴野 マサ子
松田 安雄
吉永 アサノ

《赤崎地区》

諫山 保澄
諫山 義一
上村 武春
森山 ツルエ

平成 27 年度 敬老会

【掲載写真】 1. 今年度の表彰者にそれぞれ表彰状と記念品が町長から手渡されました / 2. 赤崎地区で披露されたフラダンス / 3. 平国地区では平国小2年生による鍵盤ハーモニカ演奏が披露されました / 4. 飛び入りで参加。ぴしゃっと立って歌った森下さん (倉谷)



9月18日(金)、農業就業改善センターと赤崎漁村センターと平国コミュニティセンターの3会場で、平成27年度敬老会が行われました。今年度、出席の対象となる町内に住む70歳以上の人は1451人。町からは最長夫婦など30組、最高長寿者や米寿を迎える44人に、老人会からは寿詞を迎える11人に表彰状や記念品が贈られました。

式典後は各会場で演芸会が行われました。歌や踊りなどが披露され、会場は笑い声で溢れ、盛り上がりを見せていました。

第 57 回 金婚夫婦表彰伝達式

9月10日(木)、農業就業改善センターで第57回金婚夫婦表彰伝達式が行われました。今年は昭和40年に結婚した夫婦20組が金婚を迎え、当日出席した18組に熊本日新聞社事業局長から表彰状と記念品が手渡されました。出席者を代表して森下紀裕さん夫婦(中尾)が「これまで50年間二人が共に支えあい、元気に今日を迎えることができました。これからも二人手を取り合って、健やかに過ごしていきたいと思います」と謝辞を述べました。



突然のくまモンに「！？」

くまもとキッズウィーク

9月8日（火）、津奈木小学校でくまもとキッズウィークが行われました。くまモンがサプライズで登場し、同校全児童と一緒に〇×クイズをして、基本的生活習慣について学びました。クイズの後は、みんなでくまモン体操をして「今から生活習慣を改善して、健康な毎日を送れるように頑張ります」とくまモンと約束しました。

くまもとキッズウィークは毎年9月1日から15日に県が取り組んでいるもので、教育・保育の充実や基本的生活習慣の定着に向け、就学前教育の重要性をアピールするものです。



子どもたちに大人気のくまモン

赤崎小のこれからを考える

8月30日（日）と9月13日（日）、赤崎小学校の跡地活用を考えるワークショップが開催されました。それぞれ、コンサル業者や地域住民、町外からの参加者約30人で意見を出し合いました。

第1回は、「歴史を勉強しよう」ということで、森安広先生や卒業生2人による小学校の思い出話や歴史についてのお話があり、その後グループワークで本校において大切な事について考えました。第2回では、「跡地の利活用を考えよう」ということで、意見を出し合って利活用案を検討し、グループごとに発表を行いました。自由な発想や幅広い意見が集まり、充実したワークショップとなりました。



参加者全員に交通安全や結核予防を呼びかけました

高齢者の事故防止に向けて

交通安全母の会啓発活動

9月18日（金）、敬老会の開催に合わせ、交通安全母の会（津奈木町婦人会）が農業就業改善センター前で「交通安全キャンペーン」と「結核予防キャンペーン」を実施しました。婦人会11人から敬老会参加者に対して啓発のチラシや反射タスキが配られ、笑顔で受け取っていました。

この啓発活動は、高齢者の交通事故や結核に気を付けてもらおうと毎年実施しています。これから日暮れが早くなるため、ドライバーはライトの早めの点灯と、歩行者は反射材の着用などで交通事故を防止しましょう。

赤崎小学校跡地利用ワークショップ



赤崎小の魅力を再確認しました

日々の健康の基「食」を学ぶ

自然栽培野菜カレーづくり教室

9月5日（土）、農業就業改善センター調理室で、カレーづくり教室が開催され、子どもから大人まで約20人が参加しました。今回は田町まさよさんを講師に、市販のカレールーを使わず、自然栽培野菜をふんだんに使ったカレーを作りました。自然作物の良さや食物が体に与える影響、調理のコツなどの話があり、参加者はメモを取りながら楽しんで調理をしていました。

カレーが出来上がるとみんなで食事をし、子どもたちは何度もおかわりをしてとてもおいしそうに食べていました。参加者も「思っていたよりも簡単。また作りたい」と感想を述べていました。



子どもから大人までみんなで楽しく調理しました

葦北郡選手一致団結

第70回熊本県民体育祭

9月12日（土）・13日（日）の2日間、第70回熊本県民体育祭が熊本市をメイン会場に開催されました。本町は葦北郡として出場。結果は、出場団体20団体中15位でした。

今回出場した町内の選手では、陸上競技において3人、水泳競技において3人の合計6人が8位以内入賞を果たしました。その他の競技ごとの葦北郡の結果については、下記のとおりです。

競技別順位

競 技 名	順位	競 技 名	順位
陸上競技	男 17	サッカー	9
	女 7	柔 道	9
水 泳	8	剣 道	17
軟式野球	9	弓 道	12
ソフトボール	男 9	相 撲	8
	女 -	銃剣道	9
ソフトテニス	13	空手道	1
卓 球	9	アーチェリー	14
バドミントン	男 9	クレ射撃	9
	女 3	馬術	-
バレーボール	男 3	テニス	5
	女 9	ゲートボール	男 11
バスケットボール	男 9		女 16
	女 9	ボウリング	16
ハンドボール	男 9	グラウンドゴルフ	男 5
	女 -		女 19
総 合 順 位		15	
女 子 順 位		14	



提供：芦北町

元気に入場行進をする葦北郡メンバー

入 賞 者（敬称略）

【陸上競技】

田口 伸二（男子 59 歳以下 1500m 2 位）
大園 剛（男子 39 歳以下 100m 6 位）
長濱 貴久也（男子 59 歳以下 100m 7 位）

【水泳競技】

山口 朝矢（男子 25 歳未満平泳ぎ 2 位）
大塚 芳子（女子 45 歳以上平泳ぎ 2 位）
福田 三継（男子 55 歳以上背泳ぎ 8 位）

スマート国勢調査！調査票の提出をお願いします

- 国勢調査は、平成 27 年 10 月 1 日現在、日本に住んでいるすべての人と世帯が対象です。
- 平成 27 年国勢調査は、少子高齢化社会における日本の未来を描く上で欠くことのできないデータを得るために実施します。調査結果は、さまざまな法令にその利用が定められているほか、社会福祉、雇用政策、生活環境の整備、防災対策など、私たちの暮らしのために役立てられます。
- 調査票には、すべての項目に正しく記入してください。
【調査項目】
今回の調査項目は次の 17 項目です。
▽世帯員に関する項目
①氏名、②男女の別、③出生の年月、④世帯主との続柄、⑤配偶の関係、⑥国籍、⑦現在の住居における居住期間、⑧ 5 年前の住所の住所地、⑨就業状態、⑩所属の事業所の名称および事業の内容（産業）、⑪仕事の種類（職業）、⑫従業上の地位、⑬従業地または通学地
▽世帯に関する項目
①世帯の種類、②世帯員の数、③住居の種類、④住居の建て方
- 記入いただいた調査票は、配布時に訪問した調査員が回収に伺いますので、10 月 7 日までに、調査員に直接提出をお願いします。

注意 「かたり調査」にご注意を

国勢調査の実施時期に調査員を装って調査票をだまし取ろうとしたり、調査項目にはない個人情報を得ようとしたりする、「かたり調査」が発生する恐れがあります。被害にあわないよう、次の点に注意してください。

①調査員は「国勢調査員証」と「国勢調査従事者用腕章」を身につけています。

②銀行口座の暗証番号やクレジットカード番号などを聞くことはありません。

③金品を要求することはありません。

不審に思ったら、役場総務課（Tel 78-3111）にお知らせください。

熊本県社会福祉協議会が「民間福祉団体活動推進事業～虐待防止キャンペーン～」の一環として、水俣市の子育てサークル「ほのぼのクラブ」が映画上映会を開催します。上映作品は、平成 22 年に 50 万人を動員した感動作「うまれる」の第 2 章「うまれる ずっと、いっしょ。」。家族のつながりを描いた笑いと涙と愛の物語です。



日 時 11 月 8 日（日） ①午前の部 午前 10 時 30 分開演
②午後の部 午後 2 時 30 分開演
※開場時間は午前・午後とも開演 30 分前。

場 所 つなぎ文化センター

チケット 一般前売 1,000 円（当日 1,200 円）
高校生前売 600 円（当日 800 円）

チケット販売所 水俣市社会福祉協議会（Tel 63-2047）

予約券配布
前売りチケットを購入できない場合でも、予約券を持っていれば、当日は前売り価格で入場ができます。（配布場所：水俣市こどもセンター、水俣市保健センター）

インターネット予約
ホームページ（<http://honobono503.jimdo.com>）下部の「こくちえず」から申し込んでください。

定 員 400 人

後 援 水俣市、水俣市教育委員会、水俣市社会福祉協議会

【問い合わせ】 ほのぼのクラブ 代表・原永 智子 Tel 090-5295-8087 E-mail: honobono537@gmail.com

滞在期間の思い出を語る



対談する武内さん（右）と柳沢さん（左）

大原美術館学芸課長
武内明子 × 柳沢秀行記念対談

9 月 20 日（日）、つなぎ美術館で現在開催中の展覧会「武内明子 文無日記／風にねんかかる」の関連プログラムとして、作家の武内明子さんと大原美術館学芸課長の柳沢秀行さんによる記念対談が開催されました。武内さんが本町 4 か月間滞在しながら制作した作品の完成までの経緯や、台風で停電時に過ごした日のこと、町民と接して感じたことや心に残った言葉などを柳沢さんが丁寧に引き出し、とても和やかな対談となりました。

同展覧会は 11 月 29 日（日）までで、同月 14 日（土）にはワークショップ「手彩色絵葉書をつくろう」を開催します。

走る！跳ぶ！津中大活躍

郡市中学校陸上競技大会

9 月 16 日（水）、水俣市エコパークの陸上競技場で芦北・水俣郡市中学校総合体育大会陸上競技大会が開催されました。水俣芦北管内の中学校 8 校が出場しました。

津奈木中学校からは 56 人の選手が出場し、短距離の部、中長距離の部、フィールドの部で競い合いました。10 月 3 日にうまかな・よかなスタジアムで開催される県大会には、同中から 14 人の生徒が出場します。今大会の結果については下記のとおりです。

－ 大会 結 果 －

【個人種目表彰者】

竹永 慎（2 年男子 100m 優勝）
鶴野 怜樹（代表男子 400m 優勝）
国本 大生（2 年男子 1500m 優勝）
福田 英（代表女子 100m 優勝、
代表女子 200m 優勝）
福山 詩織（2 年女子 800m 優勝、
代表女子 1500m 優勝）

【部門別表彰】

男女総合 3 位
男子中・長距離の部 優勝
女子中・長距離の部 優勝



1、3、4. これまでの練習の成果を発揮し、それぞれの競技に挑む選手たち。一生懸命な姿が輝いて見えました。／2. 応援席から出場選手に必死に声援を送る生徒ら

講演「食品の裏側、安全・安心な食と農」確立セミナー

問い合わせ 振興課自立振興班
Tel 78・3112 (内225)

「食の危機」が叫ばれている現代社会の化学物質や食品添加物の現状と食生活について考えてみませんか。

今回のセミナーは、食品の裏側、と題し、食品添加物の現状などについての講演と実験を行い、今後の食生活と健康維持につなげてもらうことを目的として開催します。ぜひご参加ください。

◆日時 10月30日(金) 午後7時～午後9時
◆場所 つなぎ文化センター

◆参加費 無料
◆講師 安部 司
◆申込方法 役場振興課窓口備え付けの案内チラシに必要事項を記入の上、持参もしくはFAX (Fax 78・3116)、郵送にてお申込ください。電話での申し込みも受け付けます。

※詳しくは町ホームページをご覧ください。
◆申込期限 10月23日(金)

相談 行政相談所を開設します

問い合わせ 総務課総務班
Tel 78・3111 (内214)

行政運営に対するご意見や苦情、ご要望について、行政相談員が相談に応じます。相談内容についての秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

◆日時 10月25日(日) 午前10時～午後3時
◆場所 役場1階和室
◆行政相談員 永江 加代子(浜崎)

催し 認知症家族の会を開催します

問い合わせ 津奈木町地域包括支援センター
Tel 78・5333

次のとおり認知症家族の会を開催します。認知症家族の会では、認知症患者の介護している介護をしている家族が集まって、悩み事を相談したり、情報交換、勉強会を行います。ぜひお気軽にご参加ください。

◆日時 10月10日(土) 午前10時～午前11時30分
◆場所 農業就業改善センター和室

相談 身体障がい者(児)巡回相談

問い合わせ 住民課福祉班
Tel 78・3113 (内117)

◆日時 10月14日(水) 正午～午後2時
※要事前予約
◆場所 つなぎ文化センター
◆相談内容 ①補装具に関する相談、判定(肢体不自由関係)
②障がい福祉サービス利用に関する相談 など
◆予約締切 10月7日(水)



助成 平成28年度水保・芦北地域振興財団助成事業の募集

問い合わせ 振興課自立振興班
Tel 78・3112 (内225)

(1) 地域振興事業

(公財) 水保・芦北地域振興財団では、地域の産業振興に関する事業や地域住民などの自主的な地域づくり活動などに対して、水保・芦北地域振興計画に基づく地域振興事業として助成を行っています。

「町の特産品を開発したい」「町を元気にするためのイベントを実施したい」など、地域で行う自主的な地域づくり活動に対して費用の一部を助成します。

◆対象者 原則、町内に事務所を置く団体
◆対象事業 ①地域の産業振興に関するもの
②地域住民などの自主的な地域づくり活動に関するもの
③地域の再生・振興に関するもの
◆申請期限 12月18日(金)

(2) 環境技術研究開発助成事業

(公財) 水保・芦北地域振興財団では、環境配慮型の研究開発などを行う事業に対して費用の一部を助成

します。

◆対象者 ①水俣市・葦北郡において事業を行う株式会社やその他法人
②当該地域にある法人と連携して事業を行う大学、短期大学、高等専門学校

◆対象事業 ①環境に対する負荷の軽減に役立つ環境配慮型の先端技術の研究開発事業
②地域で環境配慮型の研究開発を促進する事業

◆助成制度説明会
▽日時 10月28日(水) 午後2時～午後3時30分
▽場所 芦北地域振興局3階大会議室
◆申請期間
▽一次募集 11月4日(水)～平成28年1月8日(金)
▽二次募集 1月12日(火)～3月4日(金)
※一次募集で締め切る場合もあります。

募集 アート・ロード・ミーティング「つなぎの根っこ」参加者募集

問い合わせ 振興課自立振興班
Tel 78・3112 (内225)

アート・ロード・ミーティング「つなぎの根っこ」のワークショップ参加者を募集します。全国で注目されている画家の浅井裕介さんが皆さんと一緒に、肥薩おれんじ鉄道津奈木駅周辺の道路を、横断歩道の白線の材料を利用したアートで彩ります。

◆申し込み先 つなぎ美術館(毎週水曜休館日)
Tel 61・2222

◆日時 次回は12月に開催予定です。

▽ワークショップ 10月17日(土) 午前10時～午後4時
▽公開制作 10月18日(日) 午前10時～午後4時
◆場所 つなぎ美術館および津奈木駅周辺
◆対象 小学3年生以上(小3は保護者同伴)
▽公開制作 中学生以上

◆定員 各20人(要事前申込・先着順)
◆参加費 無料 ※昼食は各自持参。
◆主催 津奈木町



白線素材の焼付け作業の様子



赤崎水曜日郵便局

～ポストマンからのメッセージ～

福島県南相馬市小高区に来了います。

2011年3月11日の東日本大震災から4年半を経過した今も、福島県沿岸部には大きな爪あとが残ったままです。

福島県内の沿岸部でも特に津波被害の大きかった南相馬市。ここでは、浸水により、今、ある現象がおきています。絶滅危惧種「ミズアオイ」が花を咲かせ始めたのです。土地を覆っていたアスファルトやコンクリートが津波によって剥がされ、地中に埋まっていた種が掘り起こされ、湧水も噴出し、辺りが湿地となり、絶滅危惧種のミズアオイが群生したのです。その風景はまさにこの土地の原風景でした。

これら内陸の被災エリアの大半は、もともとは、かつての汽水湖（浦）や、湿地を干拓してできた水田地帯と集落でした。故に人間が埋めた土地が生みの力で元の姿に戻ったとも言えます。しかし今、人間は再びその土地を埋め始めています。ですが、津波は再び必ずやってきます。

かつての海を埋め、高い壁を築き、命を守ろうという20世紀型の自然との向き合い方が、今回の津波で通用しなかったという点から我々が学んだのであれば、海を隠し、背を向けるのではなく、海と向き合い、見つめる方法こそ、未来に伝えるべきだろうと考えた水曜日。

この海も赤崎水曜日郵便局につながっている。

（写真・文：五十嵐 靖晃）



ポストマン
いがらし やすあき
五十嵐 靖晃



撮影：森 賢一

2013年6月19日から
届いた手紙

累計 **4,456** 通

（2015年9月15日現在）

※この事業は、水俣芦北地域振興計画に基づく地域振興事業として、水俣・芦北地域振興財団の助成により実施しています。

● 年金情報掲示板 ●

国民年金保険料 「5年の後納制度」開始

「5年の後納制度」とは、時効で納めることができなかった国民年金保険料を、平成27年10月から3年間限り、過去5年分まで納めることができる制度です。納め忘れた国民年金保険料を納付することで、将来の年金額を増やすことができたり、納付期間の不足により受給できない人が年金受給資格を得られる場合があります。

▼後納制度を利用できる人

- ① 20歳以上60歳未満の人で、過去5年以内に納め忘れの期間や未加入期間がある人
- ② 60歳以上65歳未満の人で、①の期間のほか、任意加入期間（※）に保険料の納め忘れがある人
- ③ 65歳以上の人で、①の期間のほか、任意加入期間に保険料の納め忘れがあり、年金受給資格がない人

※国民年金の加入期間は原則20～60歳ですが、老齢年金の受給資格期間（原則25年）が足りない場合は70歳まで、年金受給額を増やしたい場合は65歳まで、任意加入で納付することができます。

▼申込方法

国民年金保険料専用ダイヤル（Tel 0570-011-050）または八代年金事務所へお問い合わせください。

■ 問い合わせ ■

住民課住民班 Tel 7 8 - 3 1 1 3 （内115）
八代年金事務所 Tel 0 9 6 5 - 3 5 - 6 1 2 3

出張年金相談のご案内

	第2・4木曜日	第2金曜日
場 所	水俣市もやい館	芦北町役場
10月	8日・22日	9日
11月	12日・26日	13日

相談時間：午前10時～午後3時

ご予約の方法—

○八代年金事務所出張相談予約窓口

電話番号：0965-35-6123

（受付時間：平日午前9時～午後5時）

※ご予約の際には、ご相談者様の**基礎年金番号**が分かるものをご準備のうえ、お電話ください。

マイナンバー制度情報 Vol. 4

■ 問い合わせ

総務課総務班 Tel 7 8 - 3 1 1 1 （内213）

社会保障番号制度（マイナンバー制度）は、複数の期間に存在する特定の個人の情報を同一人の情報であるということの確認を行うための制度です。社会保障・税制度の効率性・透明性を高め、国民にとって利便性の高い公平・公正な社会を実現するための基盤（インフラ）整備をします。

■ 『マイナンバー制度』は安心・安全の仕組みです

マイナンバー制度の安心・安全を確保するため、制度面とシステム面の両方から個人情報保護の措置を講じています。

Q 個人情報の漏えい対策は大丈夫？

- A**
- ① 法律に定めがある場合を除き、マイナンバーの収集・保管を禁止しています。
 - ② システムにアクセス可能な者を制限・管理し、通信する場合は暗号化します。
 - ③ 法律に違反した場合の罰則を、従来に比べて強化しています。
 - ④ 万が一、漏えいした場合、平成28年1月以降、個人番号カードコールセンターが24時間365日、紛失や盗難に関する相談を受け付ける予定です。



愛称：マイナちゃん

Q 国に個人情報をなんでも一元管理されてしまうのでは？

- A**
- ① 個人情報は従来どおり、年金の情報は年金事務所、税の情報は税務署といったように分散して管理します。分散管理することで、芋づる式の情報漏えいを防ぎます。

Q 他人にマイナンバーを使われて“なりすまし”被害にあったらどうしよう…。

- A**
- ① 窓口で手続きをする際には、なりすまし防止のため、顔写真付きの身分証明書（個人番号カードや運転免許書など）の提示による本人確認が義務付けられています。マイナンバー（12桁の番号）だけで手続きを行うことはできませんので、それだけで悪用されることはありません。

Q プライバシーはきちんと守られるの？

- A**
- ① マイナンバーが適切に管理されているかを、特定個人情報保護委員会という第三者機関が監視・監督します。
 - ② 平成29年1月から「情報提供等記録開示システム（マイナポータル）」が可動予定です。マイナンバーを含む自分の個人情報を「いつ」「誰が」「なぜ」提供したのか、不正・不適切な照会・提供が行われていないかをご自身で確認することが可能になります。

マイナンバーについて、もっとよく知りたい人は、下記のマイナンバー（社会保障・税番号制度）ホームページをご覧ください。

▼マイナンバー社会保障・税番号制度

<http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/index.html>

▼マイナちゃんのマイナンバー解説

<http://www.cas.go.jp/jp/seisaku/bangoseido/gaiyou.html>

マイナンバー

検索

くらしの 情報

Life Information

問い合わせ先

○津奈木町役場

総 務 課 Tel.78-3111
交通・災害、人事、有線放送 etc.
振 興 課 Tel.78-3112
農業振興、住宅・水道、建設 etc.
住 民 課 Tel.78-3113
戸籍・住民票、福祉、保険、税 etc.
教育委員会 Tel.78-5400
学校教育、生涯学習、体育施設 etc.

○社会福祉協議会 Tel.61-2940
○地域包括支援センター Tel.78-5333
○ごみ処理場 Tel.78-2584

町内施設案内

つなぎ温泉四季彩

Tel.78-4126
営 業/10:00～21:00
休業日/第1水曜、12/31～1/1

物産館グリーンゲイト

Tel.78-2000
営 業/9:00～18:00
休業日/第1水曜、12/31～1/2

つなぎ美術館

Tel.61-2222
営 業/10:00～17:00
休業日/毎週水曜 ※祝日の場合は翌日、
12/31～1/3

津奈木町図書館

Tel.78-3096
開 館/平 日 8:30～17:00
土日祝日 10:00～17:00
休業日/毎週月曜、12/29～1/3

つなぎ文化センター

Tel.78-3096
開 館/9:00～22:00
休館日/毎週月曜、12/29～1/3

無料調停相談会の開催

さまざまな調停問題でお悩みの人は、調停手続のご相談に応じます。

●日時

11月1日(日)
午前10時～午後3時

●場所

やつしろハーモニーホール3階研修室

●相談内容(例)

▽金銭の貸し借り▽多重債務▽交通事故による損害賠償▽賃貸借契約の家賃や敷金問題▽土地の境界や近隣トラブル▽離婚▽慰謝料▽財産分与▽年金分割▽子どもの養育費や面会について▽離縁▽子どもの認知▽家族・親族間のもめごと▽遺

産相続 など

●相談費用 無料

●問い合わせ

熊本県調停協会の連絡先
Tel.096-355-6121

中小企業事業主支援「業務改善助成金」

事業場内の最も低い時間給または時間換算額の労働者の賃金を40円以上引き上げる計画と、労働能率の増進に資する設備の導入など、業務改善の計画を策定し、実施した中小企業に対して、改善費用の4分の3（最高100万円）を支給します。また、10人以上の労働者を60円以上引き上げた場合は、次のとおり支給上限額が最高150万円となります。

す。

引き上げ労働者数 支給上限額

10～14人 130万円
15～19人 140万円
20人以上 150万円

申請方法など詳しくは、お問い合わせください。

●問い合わせ

熊本労働局労働基準部賃金室
Tel.096-355-3202

高齢者のための無料職業紹介所開設

高齢者（おおむね65歳以上）の人たちの生きがいづくりや健康で明るい生活を過ごしてもらうため、職業開拓と職業相談・紹介を行っています。65歳未満の人も

受け付けていますので、お気軽にご利用ください。

●相談日・時間

毎週月・水・金曜日
午前10時～午後4時

●場所

芦北地域振興局福祉課内

●問い合わせ

熊本県高齢者無料職業紹介所芦北相談所
Tel.82-5301

平成28年度児童福祉週間標語募集

毎年5月5日の「こどもの日」から同月11日までの1週間を「児童福祉週間」と定め、児童福祉の理念の普及・啓発のための各種行事を行っています。平成28年度の児童福祉週間に向け

て、その象徴となる標語を募集します。詳細は、（公財）児童育成協会のホームページ（http://www.kodomono-shiro.or.jp/jidohukushi/hyogo28.html）をご覧ください。

●募集期限

10月20日(火)

●募集内容

元気で頑張る子どもたちを応援する標語や未来に向けての子どもたちからのメッセージとなる標語

●主催者

厚生労働省、（社福）全国社会福祉協議会、（公財）児童育成協会

●問い合わせ

（公財）児童育成協会「標語募集係」
Tel.03-3498-4591

平国六方踊り写真展開催中

平国地区に古くから伝承されている「六方踊り」の活動記録の写真展を開催中です。

●開催期間・観覧時間

10月30日(金)までの平日
午前9時～午後3時

●場所

熊本中央信用金庫津奈木支店ロビー

●平国六方踊りについて

約250年前から伝承される津奈木町の代表的な伝統文化で、無形文化財に登録されています。「六方」とは侠客(きょうかく)のことを言います。県内でも珍しい踊りで、祝い事や雨乞いなどのときに踊られ、特に雨乞いのために踊って雨の降らなかったことは一度もなかったと言われています。

くまもと農業アカデミー後期講座受講生募集

農業者の学びの場「くまもと農業アカデミー」では、後期講座受講生を募集して

います。内容の詳細やお申し込みは、「くまもと農業アカデミー」ホームページで検索、または熊本県立農業

大学校へお問い合わせください。

●後期講座期間

10月～3月

●場所

熊本県立農業大学校本校または県南校

●受講料

無料

※ただし、別途テキスト代が必要になる場合があります。

●問い合わせ

熊本県立農業大学校研修部
Tel.096-248-6600

労使紛争解決のために

創設70周年を迎える熊本県労働委員会は、労働条件などに関する労使トラブルについて、自主解決が難しい場合に、話し合いによる解決をお手伝いする「あっせん」を行っています。手続きは簡単。秘密は厳守され、費用はかかりません。労働者、事業主のどちらか

らも申請でき、正規社員に限らず、パート従業員や派遣社員なども利用できます。

「話し合いが進まない」「早く解決したい」などの悩みをお持ちの労働者・事業主の皆さまは、ぜひお気軽にご相談ください。

紛争解決制度などを紹介する「労使関係セミナー」を10月6日(火)午後1時30分から県庁で開催します。

●相談・問い合わせ

熊本県労働委員会事務局
Tel.096-333-2753

吹き付けアスベストに関するアンケート調査

熊本県では、本年10月までの予定で、建築物のアスベスト使用実態に関するアンケート調査を行っています。建築物の所有者などの皆さまには、アンケートが届きましたら、回答にご協力をお願いします。

●調査委託会社

(株)パスコ熊本支店

※工事などの業者斡旋は一切行いません。

●対象建築物

戸建住宅以外の鉄骨造や鉄筋コンクリート造などの建築物

●予約・問い合わせ

熊本県土木建築住宅局建築課建築物安全推進室
Tel.096-333-2535

土地取引の際は届け出にご注意

10月は土地月間、同月1日は土地の日です。土地基本法では、土地について次の4つの基本理念を定めています。
①公共の福祉が優先します。
②計画に従った適正な利用が大切です。
③投機的な土地取引はいけません。
④利益に応じた適正な負担が求められます。

●国土利用計画法に基づく届け出

一定面積（都市計画区域外は1万㎡）以上の土地を売買などしたときは、契約後に権利取得者（買主）が届け出をする必要があります。

▽届け出の必要な取引

土地の売買、交換、売買予約、譲渡担保、代物弁済など

▽届出期限

契約（予約）締結日から2週間以内（締結日含む）

▽届出窓口

総務課企画財政班

●問い合わせ

総務課企画財政班
Tel.78-3111（内219）

平成27年全国地域安全運動の実施

10月11日は「安全・安心なまちづくりの日」です。これに伴い、20日までの10日間、全国地域安全運動を実施します。見通しの悪い場所や夜暗い場所など、地域の危険な場所を確認するなどして犯罪被害の防止に努めましょう。

●実施期間

10月11日(日)～20日(火)

●運動の重点

子どもと助成の犯罪被害防止、特殊詐欺の被害防止

●主催

熊本県警察、熊本県防犯協会連合会

●問い合わせ

水俣警察署生活安全係
Tel.62-0110

日	月	火	水	木	金	土
※母子健康手帳の交付は、8:30～13:30に住民課窓口で行っています。お気軽にお尋ねください。				1	2 狂犬病予防注射(9:00、町内各所) 1歳6か月児健診(13:00、水俣市保健センター)	3 無料法律相談(10:00、文化センター相談室) 平国小学校運動会(9:00、平小グラウンド)
4 津奈木小学校運動会(9:00、津小グラウンド)		6	7 キラキラ☆クラブ・母子手帳交付(8:30、改善センター)		10 つなぎ朝市(7:30、グリーンゲイト広場周辺) 認知症家族の会(10:00、改善センター)	
11 町民体育祭陸上競技大会(8:30、総合グラウンド)	12 体育の日	13 育児学級(10:00、改善センター)	14 身体障がい者巡回相談(正午、文化センター)	15 郡市中学校駅伝大会(9:00、総合グラウンド周辺)	16 就学時健康診断(13:00受付開始、津小)「安全・安心な食と農」確立セミナー(19:00、文化センター)	17 つなぎの根っこ(10:00、つなぎ美術館・津奈木駅周辺)
	20 4か児健診(13:00、水俣市保健センター)	21 キラキラ☆クラブ・母子手帳交付(8:30、改善センター)	22 3歳6か月児健診(13:00、水俣市保健センター)	23 6か月児健診(13:00、水俣市保健センター)		
25 行政相談(10:00、役場1階和室)	26	27		30	31	
11/1 TAO 2015 つなぎ公演「TATAKIMAKURE」(17:30、文化センター)	2	3	4	5	6	7

つなぎ温泉 四季彩

営業休止のお知らせ

施設のリニューアル工事に伴い、次の期間まで営業休止とします。ご利用の皆さまにはご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

●工事期間 11月10日(火)まで(予定)

問い合わせ先：つなぎ温泉四季彩 Tel. 78-4126
営業：午前10時～午後9時 休業日：第1水曜日、12/31～1/1

物産館 グリーンゲイト

「秋の味覚まつり」旬の果実をお楽しみください

10月は早生温州みかんや一勝地梨が旬です。温州みかん「肥のあかり」「肥のあけぼの」や一勝地梨「新興梨」を入荷しますので、旬の味をぜひお楽しみください。

【入荷時期】※なくなり次第、終了となります。
10月初旬 肥のあかり、新興梨
10月中旬 肥のあけぼの、新興梨



全国発送も受け付けていますので、お気軽にお尋ねください。

問い合わせ先：物産館グリーンゲイト Tel. 78-2000
営業：午前9時～午後6時 休業日：第1水曜日、12/31～1/2

今月の おすすめの本

みずやりとうばん 児童書

くすのき しげのり 著／あおき ひろえ 絵



学校で育てている野菜畑の水やり当番を忘れて帰ってきてしまったなつみちゃん。1日くらい大丈夫と思ったり、やっぱり戻ろうかと迷ったりしていると、おじいちゃんが…。思い悩む心をおおらかに受け止めるおはなし絵本。

スカラムーシュ・ムーン 一般書

海堂 尊 著

浪速のインフルエンザ騒動は、まだ終わっていなかった。今度はワクチンが狙われ、市民に危機が。異端の医師・彦根新吾は事態打開のため、欧州に旅立つ。医療の未来を切り開く海堂エンタメ最大のドラマ開幕！



ほかにもこんな本が入りました！

【児童書】

▼おばけもこわがるおばけ／内田 麟太郎 ▼おかあさんのいのり／武鹿 悦子 ▼自鳴琴(オルゴール)／池田 美代子

【一般書】

▼あぶない叔父さん／麻耶 雄嵩 ▼ホットケーキで「脳力」が上がる／川島 隆太 ▼総理にされた男／中山 七里

▽貸出冊数は、1人3冊までです。

▽貸出期間は2週間です。ただし、入荷1か月以内のものとの予約が入っている本については、1週間となります。

津奈木町図書館 平日：午前8時30分～午後5時
土日祝日：午前10時～午後5時
毎週月曜日休館

編集後記

▼8月に受診した健康診断の結果が届きました。結果は…「異常なし」。ほっとしていますが、個人的に心配な点もちょいちょい。今年の秋はいろんなものを食べて、より健康な身体づくりを心がけたいと思います▼さて、11月1日、つなぎ舞鶴太鼓は和太鼓団体「TAO」との共演を控えています。チケットが早々と完売してしまう程の「TAO」の人気ぶり。とてもプレッシャーを感じています。メンバーはただいま共演曲の猛練習中です。練習期間が短く、苦戦していますが、成功に向けて頑張っていきたいと思えます。

㊦

各行事などで撮った写真や掲載した写真が欲しい人は総務課企画財政班広報担当までお気軽にお尋ねください。

町の人口と世帯数

平成27年8月31日現在

人口	4,884人(－15人)	●出生／	3人
男	2,286人(－7人)	●死亡／	8人
女	2,598人(－8人)	●転入／	3人
世帯数	1,980戸(－5戸)	●転出／	11人

※0内増減は前月比

今月の表紙

私たちが噂の「倉谷劇団」

毎年開催される敬老会の最後を務める倉谷劇団の皆さん。毎回、オリジナリティ溢れる面白おかしい寸劇を披露し、会場に笑いを運んでくれています。



「寄附・」芳志お礼

(敬称略)

社会福祉協議会へ

◆香典返し

地区名 喪主・届出人(故人)
平国下 長濱 貴久也(スミ)
浜崎 林 一也(トヨ子)
大泊 新立 良勝(シゲ子)
町中 鶴野 利子(耕人)

右の方々から金一封をご寄附いただきました。ご意思に添い、有効に活用させていただきます。

故人のご冥福を心からお祈り申し上げます。



住民参画型アートプロジェクト 2016 西野 達 つなぎプロジェクト プレイベント第2弾 特別レクチャー

住民参画型アートプロジェクトはアートによる地域資源の再評価と芸術文化活動を担う人材の育成を目的に2008年にスタートしました。9年目を迎える2016年は、ベルリンを拠点に世界各地で活躍するアーティストの西野達^{たつ}氏を招聘します。

2016年のプロジェクトの本格始動を前に西野氏の作品と活動をより多くの人に知っていただくためプレイベントの第2弾を開催します。

内 容

西野氏のこれまでの作品と今年春に津奈木町を訪れた際のリサーチの様子やそこで生じた新たなアイデアなどを写真やドローイングを交えながらお話しします。

日 時 10月25日(日) 午後2時~午後3時

場 所 つなぎ美術館アトリエ

講 師 西野 達

参加費 無 料

定 員 30人(要事前申込・先着順)

主 催 つなぎ美術館

協 力 ARATANIURANO



Upper and middle photo
The Merlion Hotel 2011 Marina Bay, Singapore
Photo: Yusuke Hattori
Courtesy of the artist and ARATANIURANO

Lower photo
The Merlion Hotel 2011 Marina Bay, Singapore
Photo: Tatzu Nishi
Courtesy of the artist and ARATANIURANO

Artist Profile



撮影: 洞沢佐智子

西野 達 (にしの たつ)
1960年名古屋生まれ。武蔵野美術大学卒業。ミュンスター美術アカデミー修了(ドイツ)。ベルリン(ドイツ)在住。大胆な発想で日常的空間の意味を転換させることによって新たな価値を生み出す作品は、世界中の人々の関心を集め心を揺さぶり続けています。



Engel 2002 Basel, Switzerland
All photos by Serge Hasenböhler
Courtesy of the artist and ARATANIURANO